

The background is a vibrant green with various abstract elements. There are several overlapping circles of different shades of green and white. A cluster of bright white sparkles is located in the upper left quadrant. In the lower right, there is a stylized, jagged green shape resembling a leaf or a tree branch. A series of small white dots forms a curved path across the bottom. Two thin white lines curve across the page, one above the other.

9 | Žalos kompensacijos kriminalinių
nusikaltimų aukoms tribunolo
nukentėjusiųjų chartija

9: Žalos kompensacijos kriminalinių nusikaltimų aukoms tribunolo nukentėjusiųjų chartija

KO JŪS GALITE TIKĖTIS IŠ TRIBUNOLO?

Jeigu jūs teikiate paraišką dėl kompensacijos, susijusios su nusikaltimu, mes bendrausime tiesiogiai su jumis. Arba, jei pageidaujate, mes bendrausime su pagalbos aukoms organizacija, kuri jums atstovauja.

Mes:

- suteiksime jums informaciją, kuri padės jums užpildyti paraiškos formą dėl kompensacijos skyrimo;
- bendrausime su jumis mandagiai ir profesionaliai;
- išsiųsime jums rašytinį sprendimą dėl jūsų bylos;
- kaip įmanoma skubiau sumokėsime bet kokią jums priklausančią kompensaciją ir
- pranešime jums apie jūsų teisę teikti apeliaciją dėl tribunolo sprendimo.

Jūs taip pat galite kreiptis dėl kompensacijos iš kitos Europos Sąjungos (ES) valstybės narės už sužeidimus, kuriuos patyrėte toje valstybėje įvykdyto nusikaltimo metu.

Tokiais atvejais mes:

- patariame jums dėl skundo parengimo arba jūs galite patys pateikti paraišką Europos Komisijos interneto svetainėje <http://ec.europa.eu/> (žiūrėkite skyrių „Žalos atlyginimas nusikaltimų aukoms“);
- gauti jums paraiškos formą;
- išversti paraiškos formą ir jūsų atsakymus, jeigu valstybė narė nepriima paraiškų anglų kalba;
- gauti su jūsų skundu susijusią korespondenciją iš kitos valstybės narės ir, jeigu pageidaujate, perduoti gautą korespondenciją jums.

JEIGU MES NEPATEISINAME JŪSŲ LŪKESČIŲ

Galite teikti apeliaciją dėl tribunolo pirmojo sprendimo.

Jeigu mes nepateisiname jūsų lūkesčių dėl teikiamų paslaugų, galite raštu kreiptis į:

The Chairman (Pirmininkas)

Criminal Injuries Compensation Tribunal (Žalos kompensacijos kriminalinių nusikaltimų aukoms tribunolas)

13 Lower Hatch Street

Dublin 2.

Tel. (01) 661 0604

Faks. (01) 661 0598

El. p. criminalinjuries@justice.ie

Interneto svetainė: www.justice.ie (žr. skyrių „Other regulatory functions“ (kitos reguliavimo funkcijos), kuriame pateikta paraiškos forma ir informacija apie tvarką)

ŽALOS KOMPENSACIJOS KRIMINALINIŲ NUSIKALTIMŲ AUKOMS TRIBUNOLO VAIDMUO

Žalos kompensacijos kriminalinių nusikaltimų aukoms tribunolas tvarko kompensacijas už asmeninę žalą, kurią galbūt patyrėte dėl nusikaltimo. Tribunolas taip pat tvarko atskiras kompensacijas kalėjimų pareigūnams, kurie patiria asmeninę žalą dėl nusikaltimo. Tribunolo narius skiria teisingumo ir teisės reformų ministras.

Pagal kompensacijų už asmeninę žalą, kurią galbūt patyrėte dėl nusikaltimo, schemą jūs galite siekti, kad jums būtų išmokėta suma, kuria atlyginama už nuostolius ir praradimus, kuriuos galbūt tiesiogiai patyrėte dėl nusikaltimo arba patyrėte stengdamiesi užkirsti kelią nusikaltimui ar gelbėdami kieno nors gyvybę. Pagal šią schemą mokėjimą taip pat gali gauti aukos, žuvusios įvykdžius smurtinį nusikaltimą, šeima.

Kaip tai veikia:

- kiekvieną atskirą kompensacijos atvejį paprastai sprendžia vienas tribunolo narys;
- jei jūs netenkina jo sprendimas, galite teikti apeliaciją trims tribunolo nariams, tarp kurių nebus pradinį sprendimą priėmusio nario;
- mes surengsime posėdį dėl apeliacijos, kuris bus privatus ir neformalus – jums nereikės teisinio atstovo;
- tribunolas nemokės už jokias teises išlaidas, kurias galite patirti ryšium su tribunolo posėdžiu;
- mes sumokėsime kompensaciją vienkartinė išmoka, nors kai kuriais atvejais suteiksime galimybę gauti tarpinius mokėjimus.

ES direktyvoje dėl kompensacijos nusikaltimo aukoms nustatyta, kad ES valstybės narės turi bendradarbiauti, kad aukos galėtų gauti kompensaciją už kitoje valstybėje narėje įvykdytus nusikaltimus. Mes tvarkome iš kitų valstybių narių gautus pareiškimus. Mes taip pat padedame Airijoje gyvenantiems žmonėms išsiųsti pareiškimus į kitas valstybes nares.

Teismo įsakymai

Teismas, išnagrinėjęs baudžiamąją bylą, gali įsakyti nusikaltimą padariusiam asmeniui sumokėti kompensaciją nusikaltimo aukai. Probacijos tarnyba prižiūrės, kaip mokami pinigai pagal kompensacijos įsakymą, jei teismas to pareikalaus.

Auka gali iškelti nusikaltimą padariusiam asmeniui civilinę bylą dėl kompensacijos. Auka ir jo / jos teisiniai pagalbininkai turi pasirūpinti, kad ši byla būtų perduota. Skirdamas išmoką, tribunolas turi išskaičiuoti bet kokią piniginę sumą, kurią nusikaltęs asmuo sumokėjo aukai.

(Leidimas: 2010 m. birželis)